Idiomi in inglese

58 parole, dal livello base a quello avanzato.

#	PAROLA	TRADUZIONE	LIVELLO
1	**give up** A2 /gɪv ʌp/	abbandonare	B1–B2
2	**take up** B1 /teɪk ʌp/	iniziare a praticare	B1–B2
3	**put off** B1 /pʊt ɑːf/	scoraggiare	B1–B2
4	**move in** A2 /muːv ɪn/	trasferirsi in casa nuova	B1–B2
5	**make up** B1 /meɪk ʌp/	inventarsi di sana pianta	B1–B2
6	**talk over** B1 /tɑːk ˈoʊ.vɚ/	parlare di qualcosa	B1–B2
7	**a piece of cake** B1 /ə piːs əv keɪk/	un gioco da ragazzi	B1–B2
8	**all around** A2 /ɑl əˈraʊnd/	a tutto tondo	B1–B2
9	**child's play** C1 /ˈtʃaɪldz ˌpleɪ/	gioco da ragazzi	B1–B2
10	**time will tell** B2 /ˈtaɪm wəl ˈtɛl/	lo scopriremo solo vivendo	B1–B2
11	**once in a blue moon** B2 /wʌns ɪn ə ˈbluː ˈmuːn/	a ogni morte di papa	C1
12	**cut corners** C1 /kʌt ˈkɔːr.nɚz/	andare al risparmio	C1
13	**bed of roses** C1 /bɛd ʌv ˈrəʊzəz/	letto di rose	C1
14	**apple of discord** C2 /ˈæp(ə)l əv dɪskˈɔrd/	pomo della discordia	C1
15	**old hat** C1 /ˈoʊld hæt/	antiquato	C1
16	**smell a rat** C1 /ˈsmɛl ə ˈræt/	sentire puzza di bruciato	C1
17	**last straw** B2 /læst ˈstrɑː/	l'ultima goccia	C1
18	**I am walking on air** B2 /aɪ æm ˈwɔkɪŋ ɑn ˈɛr/	Sono al settimo cielo	C1
19	**quick as a flash** B2 /ˌkwɪk əz ə ˈflæʃ/	veloce come un fulmine	C1
20	**add insult to injury** C1 /æd ˈɪnsʌlt tə ˈɪndʒəri/	oltre il danno, la beffa	C1
21	**hit the nail on the head** C1 /hɪt ðə ˌneɪl ɑn ðə ˈhɛd/	colpire nel segno	C1

#	PAROLA	TRADUZIONE	LIVELLO
22	**bird has flown** C1 /ˈbɝd hæz ˈfloʊn/	se n'è andato	C1
23	**in broad daylight** B2 /ɪn ˌbrɔd ˈdeɪˌlaɪt/	alla luce del sole	C1
24	**divide and conquer** C1 /dɪˈvaɪd ən ˈkɑŋkər/	divide et impera	C1
25	**burn the midnight oil** C1 /bɝn ðə ˈmɪdˌnaɪt ɔɪl/	lavorare fino a tardi	C1
26	**on the same page** B2 /ɑn ðə ˌseɪm ˈpeɪdʒ/	sulla stessa lunghezza d'onda	C1
27	**on the same wavelength** C1 /ɑn ðə ˌseɪm ˈweɪvˌlɛŋθ/	sulla stessa lunghezza d'onda	C1
28	**be on the ball** C1 /bi ɑn ðə ˈbɔl/	capire al volo	C1
29	**keep an eye on the ball** B2 /kiːp ən ˈaɪ ɑn ðə ˈbɔl/	non perdere di vista l'obiettivo	C1
30	**I am all ears** B2 /aɪ æm ɔl ˈɪrz/	sono tutto orecchi	C1
31	**dead wood** C1 /ˈdɛd ˌwʊd/	rami secchi	C1
32	**from the ground up** C1 /frəm ðə ˈgraʊnd ˈʌp/	da cima a fondo	C1
33	**learn the ropes** C1 /lɝn ðə ˈroʊps/	imparare i fondamenti	C1
34	**put on airs** C1 /pʊt ɑn ˈɛrz/	darsi delle arie	C1
35	**second to none** C1 /ˈsɛkənd tə ˈnʌn/	secondo a nessuno	C1
36	**every cloud has a silver lining** B2 /ˈɛvri ˈklaʊd hæz ə ˈsɪlvɚ ˈlaɪnɪŋ/	non tutto il male vien per nuocere	C1
37	**sit on the fence** C1 /ˈsɪt ɑn ðə ˈfɛns/	stare a guardare	C1
38	**cry over spilt milk** B2 /kraɪ ˈoʊvɚ spɪlt ˈmɪlk/	piangere sul latte versato	C1
39	**the real McCoy** C1 /ðə ˌriəl məˈkɔɪ/	quello vero	C1
40	**take with a grain of salt** C1 /teɪk wɪð ə ˌgreɪn əv ˈsɔlt/	prendere con le molle	C1
41	**put your mind at ease** B2 /pʊt jər ˌmaɪnd ət ˈiz/	mettiti l'anima in pace	C1
42	**jump the gun** C1 /dʒʌmp ðə gʌn/	anticipare la partenza	C1
43	**buy a pig in a poke** C2 /baɪ ə pɪg ɪn ə poʊk/	comprare a scatola chiusa	C1

#	PAROLA	TRADUZIONE	LIVELLO
44	**put down to** B2 /pʊt daʊn tə/	essere dovuto a	C1
45	**have enough of** B2 /həv ɪˈnʌf əv/	avere abbastanza di	B1–B2
46	**hate his guts** C1 /heɪt hɪz gʌts/	odiarlo a morte	C1
47	**it slipped my mind** B2 /ɪt ˌslɪpt maɪ ˈmaɪnd/	mi è sfuggito di mente	B1–B2
48	**an ace up a sleeve** C1 /ən ˈeɪs ʌp ə ˈsliv/	un asso nella manica	C1
49	**luck of the draw** C1 /ˈlʌk əv ðə ˈdrɔ/	questione di fortuna	C1
50	**read between the lines** B2 /ˈrid bɪˈtwin ðə ˈlaɪnz/	leggere fra le righe	C1
51	**leave someone high and dry** C1 /liv ˌsʌmwʌn ˌhaɪ ən ˈdraɪ/	piantare in asso qualcuno	C1
52	**keep your mouth shut** B2 /kiːp jʊr ˈmaʊθ ˈʃʌt/	tieni la bocca chiusa	B1–B2
53	**from start to finish** B1 /frəm ˈstɑrt tə ˈfɪnɪʃ/	dall'inizio alla fine	B1–B2
54	**be all set** B1 /bi ɔːl set/	essere tutto pronto	B1–B2
55	**green years** C2 /griːn jɪrz/	anni della giovinezza	C1
56	**on the instant** C2 /ɑːn ðə ˈɪn.stənt/	all'istante	C1
57	**behind the scenes** B2 /bɪˈhaɪnd ðə siːnz/	dietro le quinte	B1–B2
58	**against the clock** B2 /əˈgɛnst ðə ˈklɑk/	contro il tempo	B1–B2

Ascolta ogni parola ed esercitati gratis: https://languageminute.com/it/learn/en/topic/310-idiomi
English Minute: https://apps.apple.com/app/id6474075337